

V Bruseli 5. decembra 2017
(OR. en)

15426/17

**Medziinštitucionálny spis:
2017/0321 (NLE)**

AELE 93
EEE 63
N 64
ISL 56
FL 45
ECO 75
INST 455
MI 929

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	5. decembra 2017
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2017) 726 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2017) 726 final.

Príloha: COM(2017) 726 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 4. 12. 2017
COM(2017) 726 final

2017/0321 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie
v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

- Dôvody a ciele návrhu

Cieľom návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP (pripojeného k navrhovanému rozhodnutiu Rady) je zmeniť prílohu XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP tak, aby sa do dohody začlenila smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/802 z 11. mája 2016 o znížení obsahu síry v niektorých kvapalných palivách¹.

- Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

Pripojeným návrhom rozhodnutia spoločného výboru sa existujúce politiky EÚ rozširujú na štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP (Nórsko, Island a Lichtenštajnsko).

- Súlad s ostatnými politikami Únie

Rozšírenie *acquis* EÚ na štáty EZVO, ktoré sú členmi EHP, jeho začlenením do Dohody o EHP sa vykonáva v súlade s cieľmi a zásadami obsiahnutými v uvedenej dohode zameranej na vytvorenie dynamického a homogénneho Európskeho hospodárskeho priestoru založeného na spoločných pravidlách a rovnakých podmienkach hospodárskej súťaže.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- Právny základ

Právne predpisy, ktoré sa majú začleniť do Dohody o EHP, sa zakladajú na článku 192 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Podľa článku 1 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 2894/94² o opatreniach na vykonávanie Dohody o EHP Rada na základe návrhu Komisie prijme v mene Únie pozíciu k takýmto rozhodnutiam.

ESVČ v spolupráci s Komisiou predkladá Rade návrh rozhodnutia Spoločného výboru EHP, ktorý Rada prijíma ako pozíciu Únie. ESVČ dúfa, že tento návrh bude môcť Spoločnému výboru EHP predložiť pri najbližšej novej príležitosti.

- Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Návrh je v súlade so zásadou subsidiarity z tohto dôvodu:

Cieľ tohto návrhu, ktorým je zabezpečiť homogénnosť vnútorného trhu, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, a preto ho z dôvodu jeho účinkov možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie.

Proces začleňovania *acquis* EÚ do Dohody o EHP sa vykonáva v súlade s nariadením Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore, v ktorom sa zvolený prístup potvrdzuje.

- Proporcionalita

V súlade so zásadou proporcionality tento návrh neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie daného cieľa.

- Výber nástroja

¹ Ú. v. EÚ L 132, 21.5.2016, s. 58.

² Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6 – 8.

V súlade s článkom 98 Dohody o EHP je zvoleným nástrojom rozhodnutie Spoločného výboru EHP. Spoločný výbor EHP zabezpečuje účinné vykonávanie a fungovanie Dohody o EHP. Na tento účel prijíma rozhodnutia v prípadoch stanovených v Dohode o EHP.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- Získavanie a využívanie expertízy

Neuplatňuje sa.

- Posúdenie vplyvu

Neuplatňuje sa.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Začlenenie smernice (EÚ) 2016/802 do Dohody o EHP by nemalo mať žiaden vplyv na rozpočet.

5. ĎALŠIE PRVKY

Hlavné úpravy požadované na strane EZVO:

Príslušné ustanovenie

Článok 2 písm. n).

Odôvodnenie

Island bol klasifikovaný ako najvzdialenejší región podľa smernice Rady 1999/32/ES³ po jeho začlenení do Dohody o EHP (pozri rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 90/2001⁴ a č. 49/2006⁵). Keďže sa smernicou (EÚ) 2016/802 nahrádza smernica 1999/32/ES, ale výnimky pre najvzdialenejšie regióny EÚ sa zachovávajú, úprava týkajúca sa postavenia Islandu by sa mala preniesť do novej smernice. Preto sa úpravou stanovuje, že sa na účely smernice (EÚ) 2016/802 vzťahuje na Island vymedzenie pojmu „najvzdialenejšie regióny“.

³ Ú. v. ES L 121, 11.5.1999, s. 13.

⁴ Ú. v. ES L 251, 20.9.2001, s. 15.

⁵ Ú. v. EÚ L 175, 29.6.2006, s. 99.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie
v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore⁶, a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore⁷ (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.
- (2) Podľa článku 98 Dohody o EHP sa na základe rozhodnutia Spoločného výboru EHP môže meniť, okrem iného, príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP.
- (3) Do Dohody o EHP sa má začleniť smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/802⁸.
- (4) Príloha XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by preto mala vychádzať z pripojeného návrhu rozhodnutia,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k navrhovanej zmene prílohy XX (Životné prostredie) k Dohode o EHP, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

⁶ Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁷ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/802 z 11. mája 2016 o znížení obsahu síry v niektorých kvapalných palivách (Ú. v. EÚ L 132, 21.5.2016, s. 58).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*